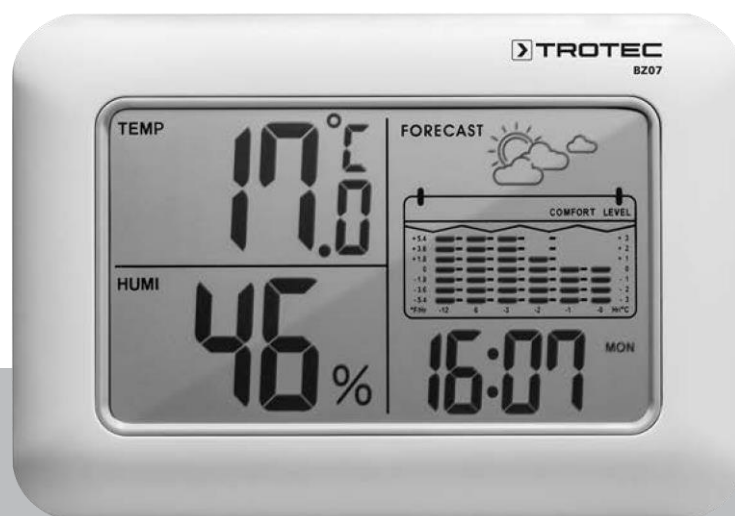


HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
IDŐJÁRÁS FIGYELŐ  
ÁLLOMÁS



## Tartalom jegyzék:

Jelmagyarázat.....	2
Figyelmeztetés.....	2
Információk a készülékről .....	3
Szállítás és tárolás.....	5
Üzemeltetés .....	5
Karbantartás és Javítás.....	8
Megsemmisítés .....	8

## Jelmagyarázat:

### Szimbólumok:



#### Figyelmeztetés, elektromos feszültségre!

Ez a jelzés az ember életének és egészségének elektromos áram miatti veszélyére hívja fel a figyelemet.



#### Veszély

Átlagos kockázatú veszélyre hívja fel a figyelemet. Figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.



#### Figyelmeztetés

Alacsony kockázati szintű veszélyre hívja fel a figyelmet, melyet hanem kerülünk el enyhé, vagy közepes sérülést okozhat.

#### Jegyzet

Ez a jelző szó fontos információkat (például anyagi károkat) jelöl, de nem jelenti a veszélyeket.



#### Információ

Az ezzel a szimbólummal jelölt információk segítenek a feladatok gyors és biztonságos végrehajtásában.



#### Kövesse a Kezelési útmutatót

Az ezzel a szimbólummal jelölt információk azt jelzik, hogy be kell tartani a kezelési útmutatót.

A legfrissebb kezelési útmutatót és az EU-s megfelelőségi nyilatkozatot letöltheti az alábbi linkeken:



BZ07



<https://hub.trotec.com/?id=43555>

## Figyelmeztetés:

Figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, mielőtt használatba venné a készüléket. A kezelési útmutatót mindig tartsa a készülék közelében.



#### Figyelmeztetés

Olvassa el a biztonsági utasításokat és instrukciókat. A biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása komoly sérüléshez, áramütéshez vagy tüzesethez vezethet. Tartson be minden biztonsági előírást a jövőbeli hivatkozások miatt.

Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, csökkent fizikai vagy mentális képességű személyek illetve tapasztalattal és kellő tudással nem rendelkező személyek csak és kizárólag felügyelet mellett, vagy a készülék veszélyeinek és biztonságos használatának megértése után használhatják.

A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A takarítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.

- Ne használja a készüléket robbanás veszélyes területeken.
- Ne használja a készüléket agresszív légkörben.
- A készülék nem játék! **Tartsa távol a gyermekektől és állatoktól.**  
Ne hagyja őrizetlenül a készüléket működés közben.
- Védje a készüléket a folyamatos közvetlen napsugárzástól.
- Ne távolítson el semmilyen biztonsági jelzést, matricát vagy ragasztót a készülékről, hajgja mindet sértetlenül.
- Ne bontsa szét a készüléket semmilyen eszközzel.

Tartsa be a Technikai adatok fejezetben előírt tárolási és szállítási körülményeket.

## Rendeltetésszerű használat:

A készüléket kizárólag a Technikai adatok fejezetben leírtak szerint, hőmérséklet-vezérelt adapterként használja a tápellátás és a főkészülék között.

A rendeltetészerű használat érdekében, csak a Trotec által jóváhagyott kiegészítőket és alkatrészelet használjon.

## Rendeltetés ellenes használat:

Ne használjon hosszabbítót a készülék működtetéséhez.  
Ne használja robbanás veszélyes területeken, vizesen vagy párásan.

## Személyes képesítés:

- A készülék használóinak el kell olvasniuk és meg kell érteniük a kezelési útmutatóban leírtakat, különös tekintett a Biztonságáról szóló fejezetre.

## Fennmaradó kockázat:



### Figyelmeztetés elektrmos feszültség:

Az elektromos alkatrészekkel kapcsolatos munkákat csak engedéllyel rendelkező szakszervíz végezheti!



### Figyelmeztetés:

Fulladás veszély!

Ne hagyja szanaszét a csomagolást. A gyermekek veszélyes játékként használhatják.



### Figyelmeztetés:

A készülék nem játék, és nem való gyermekek kezébe.



### Figyelmeztetés:

Veszélyes helyzeteket szülhet, ha készüléket képzetlen emberek helytelen módon használják!  
Figyeljen a személyes képesítésre!



### Figyelem:

Tartsa a készüléket megfelelő távolságra a hőforrásoktól.

### Jegyzet

A készülék károsodásának elkerülése érdekében, ne tegye ki szélsőséges hőmérsékletnek, páratartalomnak vagy nedvességnek.

### Jegyzet

Ne használjon vegyszereket a készülék tisztításához.

## Információ a készülékről:

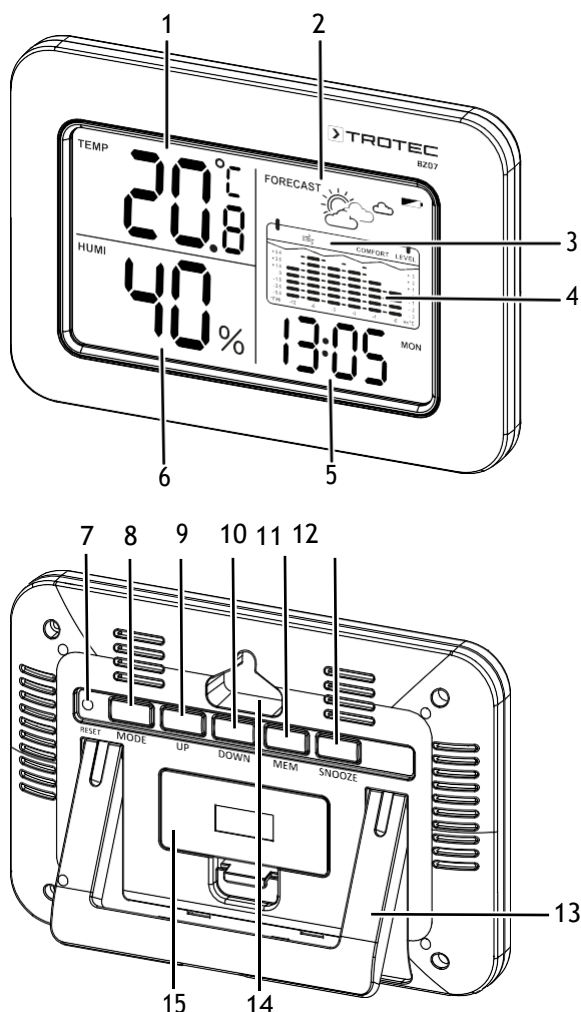
### Készülék leírás:

Az időjárás figyelő állomás, egy akkumulátorral ellátott mérő eszköz, amely az aktuális beltéri időjárást jelzi ki.

A készülék az alábbi funkcionálisokkal és felszereltséggel van ellátva:

- Egyidejűleg való kijelzése a szobahőmérsékletnek, időjárás előrejelzésnek, "feel-good" indicatornak, az elmúlt 24 óra hőmérséklet profiljainak, a párának és időnek vagy ébresztési időnek vagy dátumnak.
- Ébresztő, szundi funkcióval.
- Kijelzése a rögzített minimum és maximum hőmérséklet és relatív páratartalom értékeknek.
- Lehetőség a °C és a °F mód közti váltásra.
- Integrált asztali és fali tartó szerkezet.

## Készülék leírás:



## Technikai adatok

Paraméter	Érték
Modell	BZ07
Cikk szám	3510205017
Tömeg (elemmel)	Kb. 170 g
Méreték (Hossz x Szélesség x Magasság)	Kb. 150 mm x 105 mm x 23 mm
Kijelző	5" LCD (monochrome)
Táp ellátás	2 db AAA típusú elem, 1.5 V/db
<b>Relatív Páratartalom</b>	
Mérési tartomány	20 % RH to 99 % RH
Pontosság	20 % to 34 % RH: $\pm 10$ % RH 35 % to 75 % RH: $\pm 8$ % RH 76 % to 95 % RH: $\pm 10$ % RH
Felbontás	1 %
<b>Lég hőmérséklet</b>	
Mérési tartomány	0 °C to 50 °C or 32 °F to 122 °F
Pontosság	$\pm 2$ °C vagy $\pm 3.6$ °F
Kijelzett mérési pontosság	0.1 °C/°F
<b>Környezeti feltételek</b>	
Üzemeltetés és tárolás	0 °C-tól 50 °C-ig vagy 32 °F-től 122 °F-ig és 90 % Relatív páratartalom (Nem kondezáló)

No.	Célja:
1	°C / °F Mód indikátor
2	Időjárás jelző (+ Akkumulátor indikátor)
3	“feel-good” indikátor
4	Hőmérséklet profil
5	Idő / Dátum és hét indicator
6	Relatív páratartalom indicator
7	Nyílás a reset gombnak
8	“MODE”- Mód választó gomb
9	“UP”- Felfelé léptető gomb
10	“DOWN”- Lefelé léptető gomb
11	“MEM”- Memóri gomb
12	“SNOOZE”- Szundi gomb
13	Állvány
14	Fali tartó
15	Elem tartó

## Doboz tartalma

- 1 x BZ07-es eszköz
- 2 x 1.5 V AAA akkumulátor
- 1 x Idegen nyelvű instrukciók.

## Szállítás és tárolás

### Megjegyzés

Ha a készülék nem megfelelően van tárolva vagy szállítva, akkor megsérülhet.

### Szállítás

A mikor szállítják az eszközt, biztosítsanak száraz és biztonságos körülményeket. Pl.: Egy megfelelő tasak.

### Tárolás

Amikor a készülék nincs használva, akkor az alábbi tárolási feltételek érvényesek:

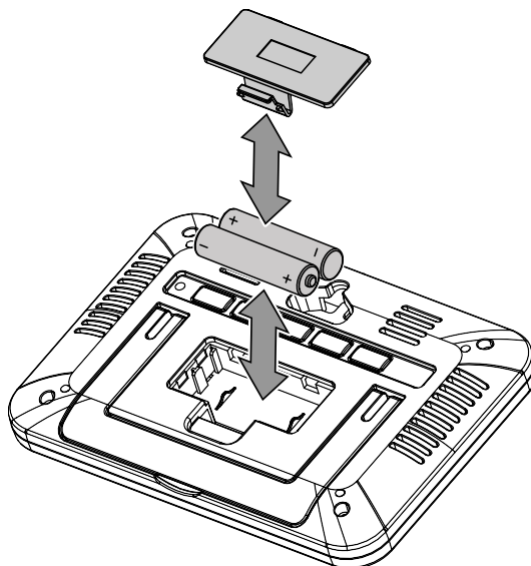
- Száraz közeg
- Fagytól és magas hőtől való távoltartás
- Portól és közvetlen napsütéstől legyen elzárva
- A tárolási hőmérséklet legyen a Technikai adatok bekezdésben megadottakkal megegyező.
- A tárolás idejére távolítsa el az elemeket a készülékből.

## Működtetés

### Az akumulátor behelyezése

Az elemek behelyezése az alábbi módon történik:

1. Nyissa ki az elem tartót a készülék hátoldalán.
2. Helyezze be az elemeket polaritásnak megfelelően (+/-).



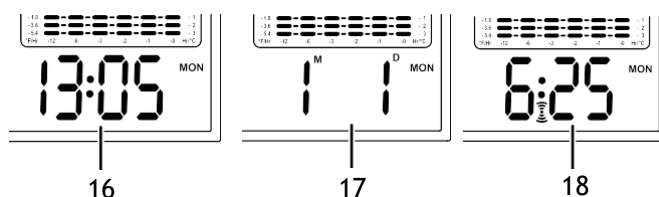
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét

⇒ Az elemek megfelelő behelyezése után a kijelző bekapcsol és hangal jelzi a sikeres elindulást.

### Váltás az idő, ébresztési idő és a dátum kijelzés között

A "MODE" gomb megnyomásával váltani lehet a kijelzési módok között.

(Idő, 16) (Dátum, 17) (Ébresztés, 18)



Szám	Cél
16	Idő mód
17	Dátum mód
18	Ébresztő mód

## Idő kijelzési formátumának beállítása

Az idő formátumnál lehetőség van a 12 és a 24 órás kijelzés közötti választásra. Ha a 12 órás kijelzési módot választja a délelőtti órákban a kijelzőn "AM" fog látszani, a délutániakban "PM" fog látszani. A mód váltás folyamata az alábbiak szerint zajlik:

1. Nyomja az "UP" gombot körülbelül 2 másodpercig.  
⇒ A váltás után az idő a választott módnak megfelelően fog megjelenni.



### Információ

Ha az alábbi beállítási folyamat közben 8 másodpercig nem történik gombnyomás, a készülék automatikusan kilép a beállítások menüből és visszalép az idő kijelzésére.

## Idő beállítása

A pontos idő beállításának módja:

- ✓ Az idő mód legyen kiválasztva (16).
- 1. Nyomja a "MODE" gombot körülbelül 4 másodpercig.  
⇒ Az óra villogni kezd a kijelzőn.
- 2. Használja az "UP" vagy a "Down" gombot az óra beállítására. Tartsa a gombot nyomva az értékek gyorsabb változtatásáért.
- 3. Ha az érték beállítása sikerült, nyomja meg a "MODE" gombot, hogy átváltson a perc beállítására.  
⇒ A perc villogni kezd a kijelzőn.
- 4. Használja az "UP" vagy a "Down" gombot az óra beállítására. Tartsa a gombot nyomva az értékek gyorsabb változtatásáért.  
Ha az érték beállítása sikerült, nyomja meg a "MODE" gombot, hogy a készülék kilépjen a beállítási módból.

## A dátum beállítása

A dátum beállításának módja:

1. Váltsa át a készüléket dátum kijelzési módba a "MODA" gombbal.
2. Nyomja a "MODE" gombot körülbelül 4 másodpercig.  
⇒ A dátum villogni kezd a kijelzőn.
3. Használja az "UP" vagy a "Down" gombot a dátum beállítására. Tartsa a gombot nyomva az értékek gyorsabb változtatásáért.
4. Amikor az év be lett állítva, nyomja meg a "MODE" gombot a hónap beállításra történő váltáshoz.
5. Használja az "UP" vagy a "Down" gombot a hónap beállítására. Tartsa a gombot nyomva az értékek gyorsabb változtatásáért.
6. Amikor a hónap be lett állítva, nyomja meg a "MODE" gombot a nap beállításra történő váltáshoz.
7. Használja az "UP" vagy a "Down" gombot a nap beállítására. Tartsa a gombot nyomva az értékek gyorsabb változtatásáért.  
⇒ A hét napja automatikusan beállításra kerül a helyes dátum beállítást követően.  
Amikor a nap be lett állítva, nyomja meg a "MODE" gombot a beállításból történő kilépéshez.  
⇒ A beállított dátum kijelzésre kerül körülbelül 8 másodpercig, aztán visszaáll az idő kijelzésére.

## Az ébresztő óra beállítása

A dátum beállításának módja:

1. Váltsa át a készüléket dátum kijelzési módba a "MODE" gombbal.  
⇒ Az ébresztési idő és ikon van a kijelzőn.
2. Nyomja a "MODE" gombot körülbelül 4 másodpercig.  
⇒ Az ébresztési idő és ikon villogni kezd a kijelzőn.
3. Használja az "UP" vagy a "Down" gombot az ébresztési óra beállítására. Tartsa a gombot nyomva az értékek gyorsabb változtatásáért.
4. Amikor az óra be lett állítva, nyomja meg a "MODE" gombot a perc beállításra történő váltáshoz.
5. Használja az "UP" vagy a "Down" gombot az ébresztési perc beállítására. Tartsa a gombot nyomva az értékek gyorsabb változtatásáért.  
Amikor a perc be lett állítva, nyomja meg a "MODE" gombot a beállításból történő kilépéshez.  
⇒ A beállított ébresztés kijelzésre kerül körülbelül 8 másodpercig, aztán visszaáll az idő kijelzésére.



### Az ébresztő funkció be- és kikapcsolása

- Amíg az idő megjelenik nyomja meg röviden a FEL gombot (9).  
⇒ Az ébresztő<sup>1</sup>kon azonnal megjelenik a kijelzőn az Óra és a Perc között. Az ébresztő funkció aktiválva van.
- Nyomja meg újra a fel gombot (9) az ébresztő funkció kikapcsolásához.  
⇒ Az ébresztő<sup>1</sup>kon eltűnik a kijelzőről, az ébresztő funkció ki van kapcsolva.

### Az ébresztés leállítása

Az ébresztés hangját a készüléken levő bármely gombbal leállíthatja (kivéve a SNOOZE gombot (12)).

### Jegyzet:

Amennyiben nem nyomnak meg gombot, az ébresztő hangja 2 perc után automatikusan leáll.

### Szundi funkció

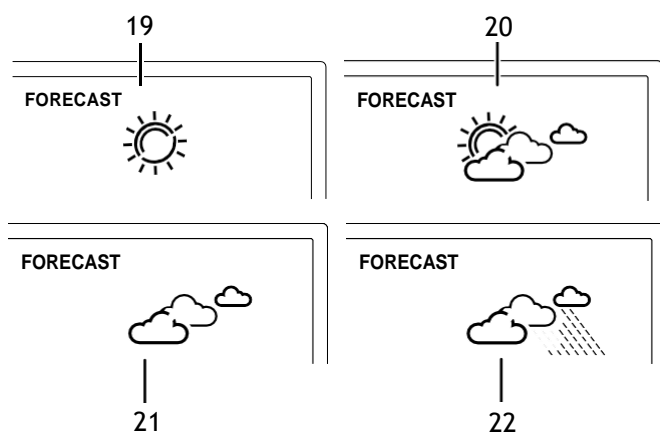
A készülék rendelkezik Szundi funkcióval, amellyel egy bizonyos időre kikapcsolható az ébresztő funkció. A hangjelzés még egyszer megismétlődik, körülbelül 8 perc múlva:

- Nyomja meg a SNOOZE gombot (12) amikor az ébresztőt hallja.  
⇒ The alarm will stop and the alarm icon starts flashing.
- After approx. 8 minutes, when the acoustic alarm signal is emitted once more, you can use the snooze function again by pressing SNOOZE (12).
- To deactivate the active snooze function, simply press any other button than SNOOZE (12).  
⇒ The alarm icon will stop flashing and the snooze function is deactivated.

### Weather forecast

The device has an indication for the weather forecast (2) displayed by 4 symbols:

- sunny (19)
- partly cloudy (20)
- overcast (21)
- rain (22)



### Info

The device is not fitted with a sensor for atmospheric pressure. The weather forecast is based on the changing relative humidity level. If the relative humidity level changes by more than  $\pm 5\%$  within one hour, the indication will be adjusted accordingly. The symbol for sunny weather (19) is displayed at a relative humidity below 40%. If the humidity exceeds 80%, the forecast will indicate the symbol for rainy weather (22).

### Feel-good indication

The device comes with a feel-good indication (3) displayed by 3 symbols:

- ☀ dry
- ☁ agreeable
- ☂ humid

The classification into the three categories is based on a combination of temperature and relative humidity. The following criteria shall be applied:

- The ☀ symbol (dry) will be displayed at a relative humidity level of less than 40% - regardless of the temperature.
- If the relative humidity ranges between 40 and 70% and the temperature between 20 and 25 °C, the ☁ symbol (agreeable) will be displayed.
- The ☂ symbol (humid) will be displayed at a relative humidity level of more than 70% - regardless of the temperature.
- If the relative humidity ranges between 40 and 70%, but the temperature is not between 20 and 25 °C, no symbol will be displayed.

### Temperature profile

The device constantly indicates the temperature change over the past 12 hours (4) within a range of max.  $\pm 3\text{ °C}$ . One bar indicates an alteration by 1 °C or 1.8 °F.

### Indication of minimum and maximum values

The device saves the minimum and maximum values for temperature and relative humidity. These values can be

displayed by pressing the MEM button (11):

- Briefly press the MEM button (11) once to display the maximum values.  
⇒ The maximum values will be displayed along with the MAX symbol.
- Press the MEM button (11) again to display the minimum values.  
⇒ The minimum values will be displayed along with the MIN symbol.
- Press the MEM button (11) once more to exit the mode.





### Switching the temperature indication between °C and °F

Briefly press the *DOWN* button (10) to switch the indicated temperature unit from degrees Celsius to degrees Fahrenheit or vice versa.

### Resetting the system

You can reset the system to its initial configuration. To do so, use a pointed object to press the *RESET* button (7) in the opening.

## Maintenance and repair

### Battery change

A battery change is required when the battery icon is displayed in the weather forecast indication (2) or the display itself is no longer or only partly visible. See chapter Operation.

### Cleaning

Clean the device with a soft, damp and lint-free cloth. Make sure that no moisture enters the housing. Do not use any sprays, solvents, alcohol-based cleaning agents or abrasive cleaners, but only clean water to moisten the cloth.

### Repair

Do not modify the device or install any spare parts. For repairs or device testing, contact the manufacturer.

## Disposal



The icon with the crossed-out waste bin on waste electrical or electronic equipment stipulates that this equipment must not be disposed of with the household waste at the end of its life. You will find collection points for free return of waste electrical and electronic equipment in your vicinity. The addresses can be obtained from your municipality or local administration. For further return options provided by us please refer to our website [www.trotec24.com](http://www.trotec24.com).

The separate collection of waste electrical and electronic equipment aims to enable the re-use, recycling and other forms of recovery of waste equipment as well as to prevent negative effects for the environment and human health caused by the disposal of hazardous substances potentially contained in the equipment.



In the European Union, batteries and accumulators must not be treated as domestic waste, but must be disposed of professionally in accordance with Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council of 6 September 2006 on batteries and accumulators. Please dispose of batteries and accumulators according to the relevant legal requirements.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbeener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)